



State of California — Health and Human Services
Department of Health Care Services

P.O. Box 989009, West Sacramento, CA 95798-9850



JOHN SAMPLE
1234 SAMPLE STREET
ADDRESS 2
ANYTOWN CA 90000

XX/XX/XXXX

Cov Lus Qhia Tseem Ceeb txog Koj Qhov Medi-Cal

Koj tau Medicare thiab Medi-Cal tib si. Koj tau txais tsab ntawv no vim tias txoj kev koj tau cov kev pab los ntawm **Medi-Cal** yuav hloov. Tam sim no koj **yuav tsum** tau koom rau hauv Medi-Cal txoj kev pab them nqi kho mob hauv pawg neeg muab kev pab uas koom ua ke (managed care plan) mas koj thiaj li tau koj cov kev pab los ntawm Medi-Cal, suav Long Term Services and Supports thiab. Qhov kev hloov no mas yog los pab ua kom koj cov kev pab los ntawm Medi-Cal ua hauj lwm ua ke kom zoo zog. Qhov kev hloov no tsis cuam tshuam dab tsi rau koj txoj kev pab los ntawm Medicare los sis koj tsab peev xwm mus cuag koj tus kws kho mob hauv Medicare.

Thov nyeem tsab ntawv no kom zoo. Peb yuav xa cov lus qhia thiab cov ntaub ntawv rau npe koom hauv ib txoj kev pab them nqi tuaj rau koj li ntawm ib lub hlis tom ntej no.

Qhov kev hloov no muaj feem raug kuv li cas?

Koj txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal yuav:

- Tswj xyuas tag nrho koj cov kev pab uas kam them los ntawm Medi-Cal, suav Long Term Services and Supports tib si.
- Them rau Medicare tej co nqi sib koom them.
- Them rau lwm cov kev pab uas tsis kam them los ntawm Medicare, xws li tej co kev thauj mus kho mob, tej co khoom siv kho mob, thiab tej co tshuaj uas kws kho mob sau yuav.

Dab tsi yuav tsis hloov hauv kuv txoj kev kho mob?

Kev rau npe koom hauv kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal yuav:

- TSIS hloov koj qhov Medicare.
- TSIS hloov koj cov kev pab los ntawm Medi-Cal kiag li.
- TSIS hloov koj txoj kev tsim nyog rau Medi-Cal los sis kom koj them ib tug nqi tshaj li.

Medi-Cal Long Term Services and Supports yog dab tsi?

Cov no yog cov kev pab uas tsis yog kho mob uas pab koj txog kev tu tus kheej thiab cov kev pab txhawb nqa. Yog tias koj tsis tau cov kev pab no tam sim no, koj txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal yuav pab kom koj tau cov no yav tom ntej no, yog tias koj tsim nyog.

- **In-Home Supportive Services (IHSS)** yog cov kev pab tu tus kheej rau cov neeg uas xav tau kev pab kom lawv nyob tau yam ruaj ntseg hauv lawv lub tsev. Yog tias koj tau IHSS tam sim no, txoj kev pab koj yuav tsis hloov. Koj yuav ceev tau koj cov chaw muab IHSS thiab koj tseem yuav txais tau neeg ua hauj lwm, tshem neeg tawm hauj lwm, thiab tswj xyuas koj cov chaw muab kev pab.
- **Community-Based Adult Services (CBAS)** cov chaw muab kev pab kho mob yav nruab hnub xws li kev pab los ntawm tus kws ntsuam mob (nursing), kev pab kom rov ua tau zoo li qub (therapy), cov kev ua si thiab pab zaub mov rau cov neeg uas muaj tej co mob mus ntev. Yog tias koj tau CBAS tam sim no, cov kev pab koj yuav tsis hloov.
- **Multipurpose Senior Services Program (MSSP)** muab kev pab tswj xyuas txoj kev sib tham nrog neeg thiab kev kho mob rau cov neeg uas muaj hnub nyoog 65 xyoos thiab laus dua ntawd. Yog tias koj tau MSSP tam sim no, koj tseem yuav tau cov ntawd los ntawm koj cov chaw muab MSSP tam sim no. Koj txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal yuav ua hauj lwm nrog lawv kom thiaj li pab tswj tau txoj kev kho koj kom zoo zog.
- **Kev pab tim tsev laus:** Yog tias koj tau kev pab hauv ib lub tsev laus tam sim no, koj tsis tas yuav hloov koj lub tsev laus. Koj txoj kev pab them nqi yuav ua hauj lwm nrog koj tus kws kho mob thiab lub tsev laus kom thiaj li pab tswj tau txoj kev kho koj kom zoo zog.

Kuv ceev puas tau kuv cov kws kho mob hauv Medicare tom qab kuv rau npe koom hauv txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal?

Tau. Koj cov kws kho mob hauv Medicare yuav tsis hloov.

Kuv ceev puas tau kuv cov chaw muab kev pab kho mob hauv Medi-Cal tom qab kuv rau npe koom hauv txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal?

Koj yuav tau xyuas nrog koj txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal seb koj cov chaw muab kev pab puas ua hauj lwm nrog txoj kev pab them nqi ntawd. Koj cov chaw muab kev pab Long Term Services and Supports, xws li IHSS, CBAS, MSSP los sis cov chaw muab kev pab los ntawm kws ntsuam mob, yuav tsis hloov. Tiam sis tej zaum koj yuav tau hloov lwm cov chaw muab kev pab thiab chaw muag khoom hauv Medi-Cal, xws li cov chaw muab cov khoom kho mob.

Kuv yuav tau rau npe koom hauv txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal thaum twg?

Koj yuav tau txais cov lus qhia ntxiv txog koj cov kev xaiv ib txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal. Yog tias koj tsis xaiv, yuav xaiv ib txoj kev pab them nqi rau koj thiab yuav muab koj rau npe koom rau hauv ib txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal pib lub 00/00/0000.

Kuv yuav tsum ua dab tsi tam sim no?

- Tham txog koj cov kev xaiv nrog ib tug neeg uas paub txog koj txoj kev kho mob thiab lwm cov kev pab uas koj xav tau, xws li tsev neeg, cov phooj ywg, koj cov kws kho mob, los sis koj cov chaw muab kev pab Long Term Services and Supports hauv zos.
- Xyuas cov ntawv xa tuaj rau koj vim yuav muaj ib pob ntawv tuaj ntawm Health Care Options tuaj li ib hlis tom ntej no.

Yog xav tau kev pab los sis cov lus qhia ntxiv

Yog tias koj muaj lus nug txog Medicare, thov hu rau 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib as thiv. Cov neeg siv TTY yuav tsum hu rau 1-877-486-2048.

Yog tias koj xav xaiv ib txoj kev pab them nqi los ntawm Medi-Cal txawv, thiab/los sis xav tau tsab ntawv no ua lwm hom lus los sis lwm yam ntawv – xws li ua cov ntawv loj, kaw ua suab, los sis cov ntawv Braille rau cov neeg tsis pom kev, thov hu rau:

Health Care Options

Zwj Hli (Monday) – Zwj Kuab (Friday), 8 sawv ntxov - 5 tsaus ntuj
1-844-580-7272 • TTY: 1-800-430-7077
www.HealthCareOptions.dhcs.ca.gov